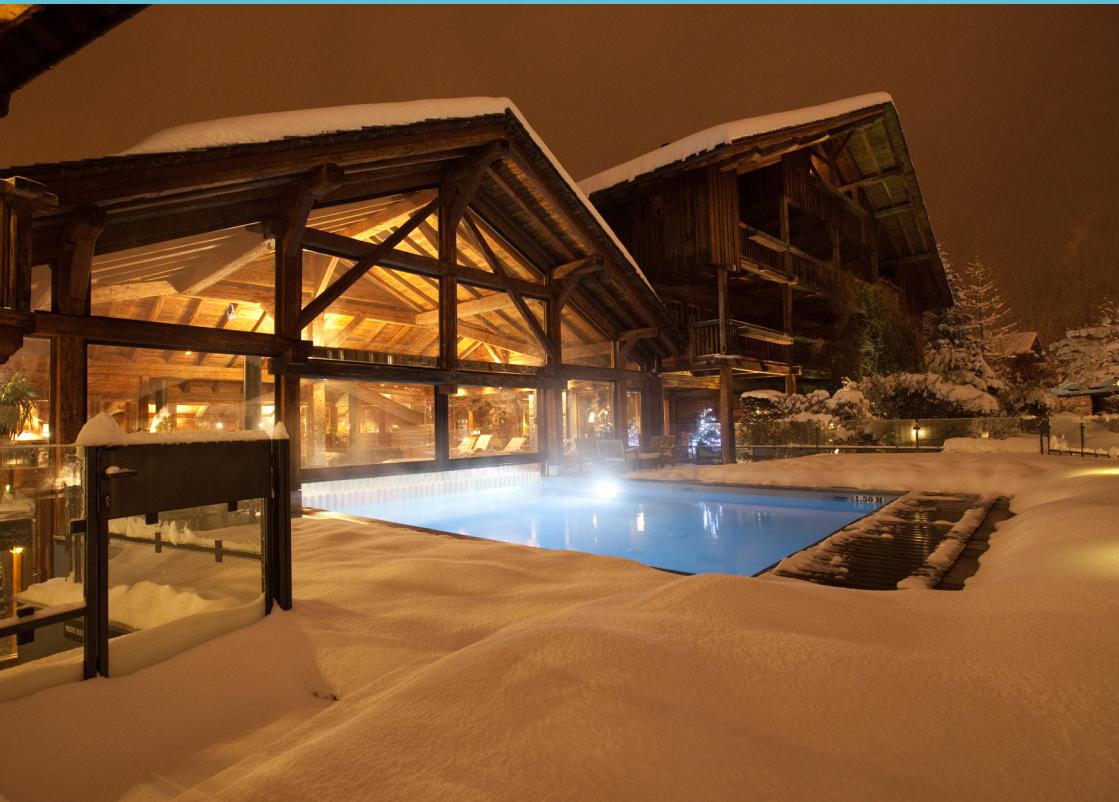




# Le Bachal

Spa du Hameau Albert 1<sup>er</sup>



Notre spa vous accueille tous les jours de 10h à 12h et de 15h à 20h.  
Soins et massages proposés par des professionnels indépendants et diplômés,  
suivant leurs disponibilités et compétences.



*Our spa is pleased to welcome you every day from 10 am to 12 am  
and from 3 pm to 8 pm.*

*Treatments and massages are provided by independant and qualified professionals,  
according to their availability and skills.*

# «LE TEMPS D'UN MATIN»

## Bien-être & gourmandise au Hameau Albert 1<sup>er</sup>

**Offrez un moment privilégié à vos proches**

Un petit-déjeuner dans les salons de notre hôtel 5\* suivie d'un massage ou soin esthétique de 30 min au spa *Le Bachal* avec accès à notre salle de repos, hammam et sauna.

Offre réservée à 2 personnes minimum et 6 personnes maximum, valable tous les jours. **Tarif : 98 €/pers.**



**“THE EARLY HOURS OF A DAY”**  
*Well-being & sweetness at Hameau Albert 1<sup>er</sup>*

*Let's offer a gift : Serenity at the Hameau Albert 1<sup>er</sup>*

*A 5\* breakfast followed by a 30 min treatment at the spa Le Bachal with access to our relaxation room, hammam and sauna.*

*Offer for 2 persons minimum and 6 persons maximum available daily.  
Price: 98 €/pers.*



# SOMMAIRE

## *SUMMARY*



Soins du visage / Facial treatments .....	6
Soins du corps / Body treatments .....	7
Massages sur mesure / Personalised massages .....	8
Réflexologie / Reflexology .....	9
Soins futures mamans / Treatments for mothers-to-be .....	9
Soins au masculin / Treatments for men .....	10
Formules de soins / Care programme .....	11
À offrir / Gift packages .....	12
La boutique Anne Sémonin / Anne Sémonin boutique .....	14
Informations / Information .....	16
Plan du Hameau Albert 1 <sup>er</sup> / Hameau Albert 1 <sup>er</sup> map .....	18
Réservation au spa / Reservation at the spa .....	19

# SOINS DU VISAGE PHYTO-AROMATIQUES

## *PHYTO-AROMATIC FACIAL TREATMENTS*

*par | by Anne Sémonin*



### ◆ SOIN VISAGE RÉNOVATEUR D'ÉCLAT

Pour un teint lumineux, unifié et repulpé

*For a luminous complexion, unified and plumped*

75 min - 150 €

### ◆ SOIN ANTI-ÂGE 100 % ACTIF

Soin anti-âge raffermissant et lissant

*Anti-ageing treatment with 100% active ingredients*

50 min - 110 €

### ◆ SOIN MINÉRAL PURIFIANT

Soin marin pour une peau lumineuse et purifiée

*Marine treatment for a luminous and purified skin*

50 min - 95 €

### ◆ SOIN HYDRATATION EXTRÊME

Pour une peau ressourcée, apaisée et liissée

*To sooth and smooth your skin*

50 min - 95 €

### ◆ SOIN MISE EN BEAUTÉ

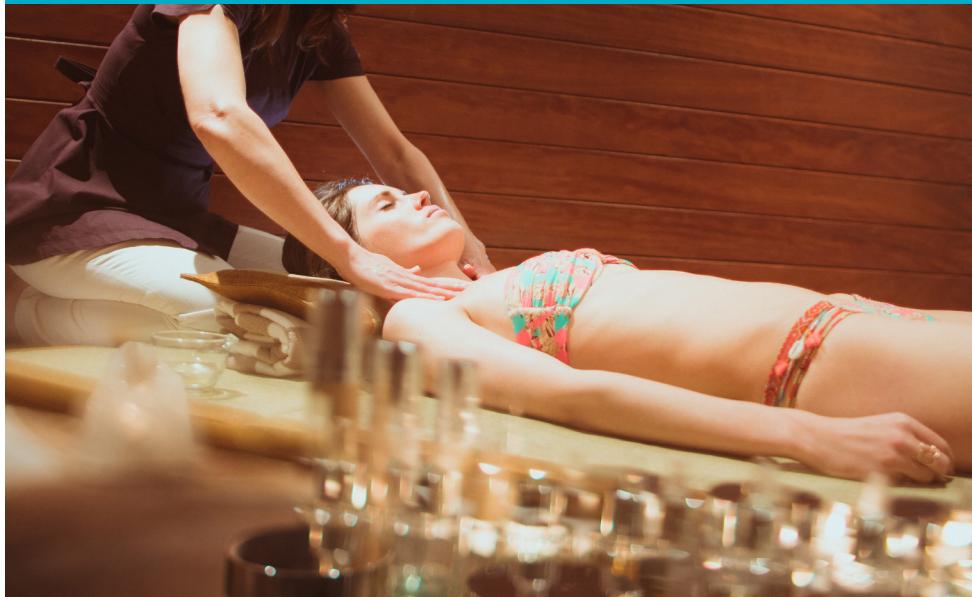
Soin éclat visage et soin contour des yeux

*Personalised facial with eye contour treatment*

50 min - 85 €

# SOINS DU CORPS

## BODY TREATMENTS



### ◆ SOIN DÉTOXINANT AU THÉ VERT

Enveloppement au thé vert

*Green tea wrap*

50 min - 90 €

### ◆ SOIN HYDRATANT ET NOURRISSANT

Enveloppement au karité

*Shea wrap*

50 min - 90 €

### ◆ SOIN FERMETÉ ET AMINCISSANT

Enveloppement aux algues

*Seaweed wrap*

50 min - 90 €

### ◆ GOMMAGE DU CORPS ET ENVELOPPEMENT AU CHOIX

*Body scrub and wrap of your choice*

75 min - 150 €

# MASSAGES SUR MESURE

## *PERSONALISED MASSAGES*



- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| ◆ MASSAGE SUR MESURE AROMATIQUE (à partir de 13 ans)<br><i>Personalised aromatic massage (from 13 years old)</i>  | 80 min - 160€<br>50 min - 110€ |
| ◆ MASSAGE AUX PIERRES CHAUDES (réserver min. 2 heures à l'avance)<br><i>Hot stone massage (treatment to be booked at least 2 hours in advance)</i>  | 75 min - 140€                  |
| ◆ MASSAGE TRAILER<br>Massage musculaire en profondeur<br><i>Deep tissue massage</i>   | 50 min - 110€                  |
| ◆ MASSAGE DU DOS ANTI-STRESS<br>Massage et application de boue auto-chauffante sur le dos et massage des pieds<br><i>Massage and application of natural self-heating mud on the back and foot massage</i> | 50 min - 110€                  |
| ◆ DRAINAGE MANUEL ESTHÉTIQUE (sous réserve de disponibilité)<br><i>Aesthetic manual drainage (Subject to availability)</i>  | 50 min - 90€                   |

## SOINS FUTURES MAMANS

### *TREATMENTS FOR MOTHERS-TO-BE*

- ◆ SOPHRO-MODELAGE "ESPRIT D'AFRIQUE" (à partir du 4<sup>e</sup> mois)      50 mn - 95 €

*"African spirit" sophro-modeling (from the 4<sup>th</sup> month)*

Technique de relaxation pour le corps et l'esprit, spécialement développé pour les femmes enceintes. Rituel de soin 100 % biologique au beurre de karité (sans huile essentielle), régénérant, nourrissant et harmonisant.

*Body and spirit relaxation technique, 100% organic skincare ritual (without essential oil). Purifying, nourishing and balancing.*

- ◆ SOIN DU VISAGE SUR MESURE      50 mn - 95 €

*Personalised facial*

## RÉFLEXOLOGIE\*

### *REFLEXOLOGY\**

- ◆ RÉFLEXOLOGIE GLOBALE (PIEDS, MAINS, TÊTE)      75 min - 150 €

*Global reflexology (feet, hands, head)*

- ◆ RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE      50 min - 110 €

*Foot reflexology*

La réflexologie, issue de la médecine chinoise, est une technique de stimulation de points réflexes sur les pieds (mains et visage). Ce massage agit sur l'ensemble du corps, rétablit l'énergie vitale de chaque organe, soulage les douleurs, élimine les toxines et apporte légèreté et détente profonde.

*Reflexology, used in Chinese medicine, is a gentle manipulation and pressing on certain parts of the feet (hands and face) to produce an effect elsewhere in the body. This practice stimulates the energy in each organ, relieves tension and pain, eliminates toxins and provides a sense of lightness and deep relaxation.*

\* Sous réserve de disponibilité / Subject to availability

## SOINS AU MASCULIN *TREATMENTS FOR MEN*



### ◆ SOIN ÉCLAT DU VISAGE ET MASSAGE DOS/PIEDS

Soin visage, massage du dos et des pieds

*Facial treatment, back massage and foot massage*

50 min - 110€

### ◆ SOIN VISAGE PERSONNALISÉ

*Facial treatment*

50 min - 95€

### ◆ MASSAGE CRÂNIEN, VISAGE, NUQUE ET SOIN DES PIEDS

Massage suivi d'un gommage et d'un masque des pieds

*Head, face, neck massage, foot scrub and mask*

50 min - 95€

## FORMULES DE SOINS

### CARE PROGRAMME

#### ◆ GRAND CÉRÉMONIAL

1h50 - 220 €

Gommage du corps, enveloppement au choix et soin visage 50 mn (hors anti-âge)  
*Body scrub, choice of wrap and 50 min facial (except anti-ageing)*

#### ◆ SOIN PEAU NEUVE AU KARITÉ

75 min - 190 €

Gommage au choix, enveloppement du corps et soin éclat du visage  
*Choice of body scrub, wrap and facial*

#### ◆ SOIN SÉRÉNITÉ

75 min - 155 €

Gommage du corps au choix et massage 50 minutes  
*Body scrub at your choice and 50-minute massage*

#### ◆ SOIN ANTI-STRESS ET SOIN ÉCLAT VISAGE

75 min - 145 €

Soin éclat du visage, massage du dos et application de boue auto-chauffante naturelle  
*Facial, back massage and application of natural self hot mud*

#### ◆ INSTANT DE PLAISIR

50 min - 110 €

Soin éclat visage et massage du corps  
*Quick facial and body massage*

#### ◆ SOIN ORIENTAL

50 min - 110 €

Gommage au savon noir et massage aux huiles orientales  
*Black soap scrub and massage with oriental oils*

#### ◆ SOIN PEAU NEUVE

50 min - 110 €

Gommage corps et soin éclat du visage  
*Body scrub and facial*

#### ◆ SOIN LA PAUSE

50 min - 110 €

Massage crânien, visage, nuque et soin éclat visage  
*Head, face, neck massage and quick facial*

# À OFFRIR *GIFT PACKAGES*

## «AMETHYSTE»

A partir de/from

1341€\*

### *AMETHYST*

#### **L'expérience unique d'un séjour au Hameau Albert 1<sup>er</sup>**

- ◆ Une nuit en chambre luxe vue montagne avec petits-déjeuners.
- ◆ Accueil à l'arrivée en chambre.
- ◆ Dîner pour 2 personnes au restaurant gastronomique Albert 1<sup>er</sup>  
(menu « L'Appel des cimes », sélection de vins de notre sommelier).
- ◆ Détente au spa, un soin par personne  
(Soin « Instant de Plaisir » ou massage du dos anti-stress)

#### ***The unique holiday experience at the Hameau Albert 1<sup>er</sup>***

- ◆ *One night in a 'luxury' room mountain view with breakfast*
- ◆ *Welcome gift in room upon arrival*
- ◆ *Dinner for two at the Albert 1<sup>er</sup> gastronomic restaurant  
(The call of the summits' menu, selection of wines by our sommelier)*
- ◆ *Relaxation in the Spa, one treatment per person  
(quick facial and body massage or massage and application  
of natural self-heating mud on the back and foot massage)*

\* Nous consulter / *Contact us*

## ... ET AUSSI / *AND ALSO*

Consultez-nous pour établir un bon cadeau.  
*Feel free to contact us for gift ideas and vouchers.*

À OFFRIR  
*GIFT PACKAGES*

«DÉTENTE AU FÉMININ»  
*WOMEN'S RELAXATION RITUAL*

110€

◆ 1 soin au choix :

massage du corps sur mesure aromatique 50 min

ou

soin oriental 50 min (gommage au savon noir et massage aux huiles orientales)

ou

soin instant de plaisir 50 min (soin éclat visage et massage)

◆ *Choice of treatment :*

a 50 min personalised aromatic massage

or

a 50 min oriental treatment (black soap scrub and massage with oriental oils)

or

a 50 min "Instant Pleasure" treatment (facial treatment and massage)

«DÉTENTE AU MASCULIN»  
*MEN'S RELAXATION RITUAL*

110€

◆ 1 soin au choix :

massage du corps sur mesure aromatique 50 min

ou

soin éclat du visage et massage dos/pieds 50 min

ou

massage crânien, visage et soin éclat du visage 50 min

◆ *Choice of treatment :*

a 50 min personalised aromatic massage

or

a 50 min facial treatment, back massage and foot massage

or

a 50 min head, face massage and facial treatment

# LA BOUTIQUE ANNE SÉMONIN

## *ANNE SÉMONIN BOUTIQUE*



### VISAGE *FACE*

Lait végétal démaquillant 200 ml <i>Botanical cleansing milk</i> .....	43 €
Gel oligo nettoyant 125 ml <i>Oligo cleansing gel</i> .....	43 €
Lotion végétale 200 ml <i>Botanical lotion</i> .....	48 €
Lotion marine 200 ml <i>Marine lotion</i> .....	48 €
Crème oligo protect SPF30 <i>Oligo cream with SPF30</i> .....	89 €
Crème DHE Anne 50 ml <i>DHE Anne cream</i> .....	152 €
Crème confort extrême 50 ml <i>Ultimate comfort cream</i> .....	85 €
Crème miracle anti-rides contour des yeux 15 ml <i>Miracle eye contour anti-wrinkle cream</i> .....	139 €
Emulsion marine 50 ml <i>Marine emulsion</i> .....	66 €
Masque gommage 75 ml <i>Cleansing mask</i> .....	55 €
Masque gel marin 75 ml <i>Sea gel mask</i> .....	55 €

# LA BOUTIQUE ANNE SÉMONIN

## *ANNE SÉMONIN BOUTIQUE*

Masque crème 75 ml <i>Cream mask</i> .....	55€
Masque minéral 75 ml <i>Mineral mask</i> .....	55€
Masque peeling resurfaçant 75 ml <i>Resurfacing peel mask</i> .....	91€
Sérum tissulaire 30 ml <i>Tissue serum</i> .....	110€
Sérum précieux 30 ml <i>Precious serum</i> .....	110€
Sérum phytarosa 30 ml <i>Phytarosa serum</i> .....	110€
Sérum oligoanne 30 ml <i>Oligoanne serum</i> .....	110€
Sérum éclaircissant 30 ml <i>Brightening serum</i> .....	119€
Sérum super actif 30 ml <i>Super active serum</i> .....	141€
Sérum super actif contour 15 ml <i>Super active serum contour</i> .....	132€
Complexe intensif raffermissant 15 ml x 2 <i>Intensive firming complex</i> .....	90€
Complexe intensif rééquilibrant 15 ml x 2 <i>Intensive balancing complex</i> .....	90€
Complexe intensif apaisant 15 ml x 2 <i>Intensive soothing complex</i> .....	90€
Complexe Intensif Détoxifiant 15ml x 2 <i>Intensive detoxifying complex</i> .....	90€

## CORPS *BODY*

Huile corps vitaminée 100 ml <i>Body oil with vitamins</i> .....	49€
Huile corps énergisante 100 ml <i>Energizing body oil</i> .....	49€
Huile corps détoxifiante 100 ml <i>Detox body oil</i> .....	49€
Huile corps nourrissante 100 ml <i>Botanical body oil</i> .....	49€
Crème confort extrême mains 50 ml <i>Extreme comfort hand cream</i> .....	35€
Lait végétal corps 200 ml <i>Botanical body milk</i> .....	59€
Shampooing doux au gui 200 ml <i>Gentle mistletoe shampoo</i> .....	28€
Shampooing doux au gui 500 ml <i>Gentle mistletoe shampoo</i> .....	40€
Après-shampooing végétal 200 ml <i>Herbal conditioner</i> .....	28€
Après-shampooing végétal 500 ml <i>Herbal conditioner</i> .....	40€
Gel douche et bain verveine exotique 200 ml <i>Exotic verbena bath and shower gel</i> .....	28€
Gel douche exfoliant 200 ml <i>Exfoliating shower gel</i> .....	33€

# INFORMATIONS

## INFORMATION



◆ Nous vous invitons à vous présenter au moins dix minutes avant l'heure de votre soin. Dans le cas où vous arriveriez après l'heure planifiée de votre rendez-vous, nous nous verrions dans l'obligation de réduire la durée du soin afin de ne pas retarder les autres clients.

*Please arrive at the spa at least ten minutes before your scheduled treatment time. Late arrival will result in a reduction of treatment duration whilst the full treatment fee will apply.*

◆ Pour vos enfants, le massage sur mesure aromatique de 50 minutes sera proposé à partir de 13 ans.

*For your children, the 50' personalised aromatic massage can be proposed from 13 years old.*

◆ Personnes à mobilité réduite : les soins et massages vous seront proposés, dans la mesure du possible, dans votre chambre pour un plus grand confort.

*Clients with disabilities: where possible, and for your added comfort, the treatments and massages will generally take place in your hotel room.*

# INFORMATIONS

## *INFORMATION*



◆ Les enfants sont les bienvenus à la piscine accompagnés d'un adulte et dans le respect du calme de l'espace spa et détente

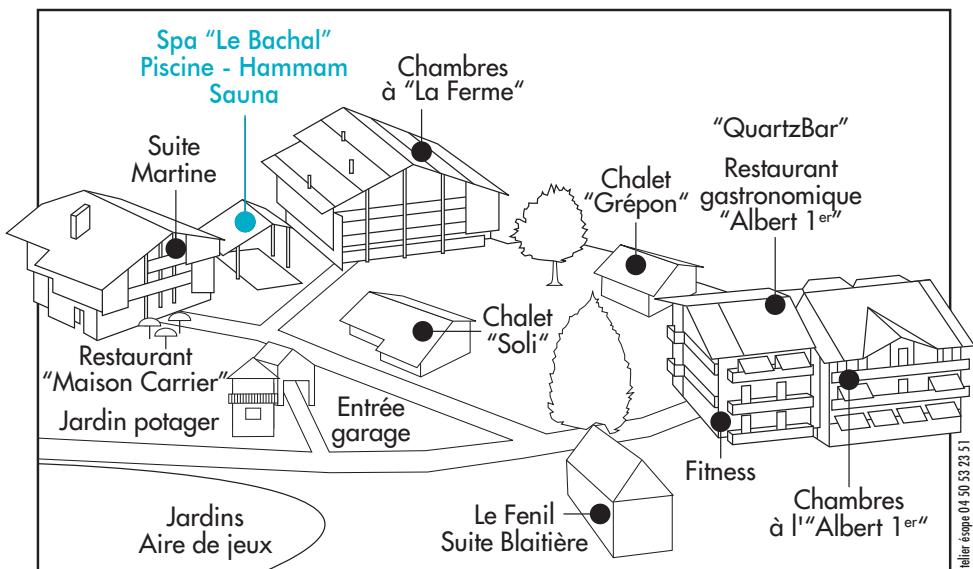
*Children are welcome in swimming pool, under the responsibility of an adult in order to respect quietness of the area.*

◆ Nos intervenantes / *Our professionals*:

Lucie Boudy-Matteudi, Laura Cayrel, Christelle Claret-Tournier, Catherine Concina, Martina Cufar-Potard, Elandia Fonseca Carvalho Blaise, Elise Montoriol, Bernadette Poerava Semon, Caroline Wijnkoop.

# PLAN DU HAMEAU ALBERT 1<sup>ER</sup>

## HAMEAU ALBERT 1<sup>ER</sup> MAP



# RÉSERVATION AU SPA

## *RESERVATION AT THE SPA*



◆ Réservation extérieure : 04 50 53 53 88.

◆ Réservation depuis votre chambre : 988 ou par la réception au 900.

**Nous vous remercions de bien vouloir annuler ou modifier vos rendez-vous 24 heures à l'avance. Dans le cas contraire, 50 % de la valeur des soins réservés vous seront facturés.**

**Les réservations prises moins de 24 heures avant le rendez-vous ne sont pas annulables.  
En cas de non-venue, 50% de la valeur du soin réservé sera facturé.**



◆ Reservation: +33 (0)4 50 53 53 88.

◆ From your room: dial 988 or 900 for the reception.

**Cancellation or modification made less than 24 hours before scheduled treatment will result in a 50% charge.**

**Reservations taken less than 24 hours before the appointment are non cancellable.  
In case of no-show, 50% of the value of the reserved treatment will be charged.**



# HAMEAU ALBERT 1<sup>ER</sup>

HOTEL ■ SPA ■ RESTAURANTS ■ LOUNGE BAR

38, route du Bouchet ■ 74400 Chamonix Mont-Blanc

Tél. +33 (0)4 50 53 05 09 ■ [hameualbert.fr](http://hameualbert.fr) ■ [infos@hameualbert.fr](mailto:infos@hameualbert.fr)

